



# Manual de usuario



Registre su producto y reciba asistencia en  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Índice

<b>Introducción .....</b>	<b>3</b>	<b>7 Anexos .....</b>	<b>18</b>
Estimado cliente .....	3	Datos técnicos .....	18
Sobre este manual de usuario .....	3	Declaración CE .....	18
Contenido de la caja .....	3	Declaración FCC .....	19
Centro de atención al cliente .....	3	Conformidad reglamentaria de Canadá .....	19
<b>1 Información general de seguridad ..</b>	<b>4</b>	Otras indicaciones .....	19
Configuración del producto .....	4		
Reparación .....	5		
Alimentación eléctrica .....	5		
<b>2 Descripción general .....</b>	<b>6</b>		
Vista posterior .....	6		
Vista lateral .....	6		
<b>3 Conectar .....</b>	<b>7</b>		
Conexión HDMI para la proyección de imágenes .....	7		
Conexión para smartphone .....	7		
Mando a distancia .....	9		
<b>4 Operación .....</b>	<b>9</b>		
Colocación del proyector .....	9		
Conexión de la fuente de alimentación .....	9		
Encendido y configuración .....	10		
Conexión a altavoces externos o auriculares ..	10		
Opciones de colocación .....	11		
<b>5 Modificación de los ajustes .....</b>	<b>12</b>		
Ajustes de idioma .....	12		
Ajustes de imagen .....	12		
Ajustes de control de encendido .....	13		
Restauración de los ajustes predeterminados .....	13		
Otros ajustes .....	13		
<b>6 Mantenimiento .....</b>	<b>14</b>		
Cuidado de la batería integrada .....	14		
Limpieza .....	14		
Actualización del software .....	14		
Solución de problemas .....	16		

# Introducción

## Estimado cliente

Gracias por comprar este proyector.

¡Esperamos que disfrute de este producto y de las múltiples funciones que ofrece!

## Sobre este manual de usuario

La guía de inicio rápido suministrada con este producto le permitirá empezar a utilizarlo rápida y fácilmente. Puede encontrar descripciones detalladas en las siguientes secciones de este manual de usuario.

Lea atentamente todo el manual de usuario. Observe todas las instrucciones de seguridad para garantizar un funcionamiento apropiado de este producto (véase **Información general de seguridad, página 4**). El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad si no se siguen estas instrucciones.

## Símbolos utilizados

### Aviso



#### Solución de problemas

Este símbolo hace referencia a recomendaciones que le ayudarán a utilizar este producto de forma más eficaz y sencilla.

### ¡PELIGRO!



#### ¡Peligro de lesiones personales!

Este símbolo advierte del riesgo de lesiones personales. Una manipulación inadecuada puede dar lugar a lesiones corporales o daños materiales.

### ¡ATENCIÓN!

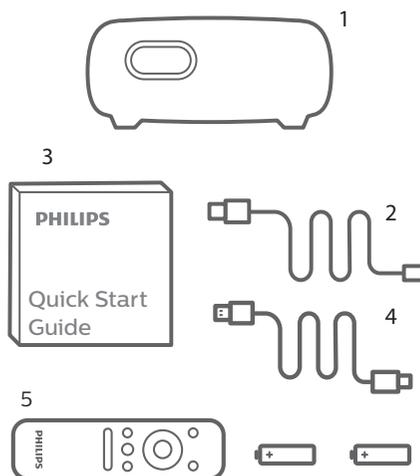


#### ¡Daños en el producto o pérdida de datos!

Este símbolo advierte del riesgo de daños en el producto y de una posible pérdida de datos. Pueden producirse daños si no se maneja adecuadamente.

## Contenido de la caja

- 1 Proyector PicoPix (PPX325)
- 2 Cable USB
- 3 Guía de inicio rápido
- 4 Cable HDMI a mini HDMI
- 5 Mando a distancia con 2 pilas AAA



## Centro de atención al cliente

Puede encontrar el número de la línea directa de asistencia en la tarjeta de garantía o en internet:

**Página web:** [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

**Dirección de correo electrónico:** [philips.projector.eu@screeeneo.com](mailto:philips.projector.eu@screeeneo.com)

**Teléfono internacional:** +41 215 391 665

¡Consulte el coste de las llamadas internacionales con su operador telefónico!

Accede al manual del usuario electrónico en <https://support.screeeneo.com>

Accede al foro comunitario en <https://community.screeeneo.com>

# 1 Información general de seguridad

Tenga en cuenta la totalidad de advertencias y avisos de seguridad. No realice ningún cambio ni ajuste no recogido en este manual. Un funcionamiento incorrecto y una manipulación inadecuada podrían producir lesiones corporales, daños en el producto o pérdida de datos.

## Configuración del producto

Este producto está previsto únicamente para su uso en interiores. Coloque el producto de forma segura sobre una superficie estable y plana. Para evitar posibles lesiones a personas o daños en el propio producto, coloque todos los cables de tal modo que nadie pueda tropezar con ellos.

No ponga en funcionamiento el producto en habitaciones húmedas. Nunca toque el cable o el enchufe conectado a la red con las manos mojadas.

Durante el funcionamiento, no tape el producto y asegúrese de que la ventilación a su alrededor sea apropiada. No coloque el producto dentro de armarios, cajas u otros lugares cerrados cuando lo esté utilizando.

Proteja el producto de la luz directa del sol, el calor, las variaciones importantes de temperatura y la humedad. No coloque el producto cerca de radiadores o acondicionadores de aire. Tenga en cuenta la información sobre la temperatura indicada en las especificaciones técnicas (**véase Datos técnicos, página 18**).

El funcionamiento prolongado del producto da lugar al calentamiento de su superficie. En caso de sobrecalentamiento, el producto cambia automáticamente al modo de espera.

No permita que se filtre ningún líquido en el interior del producto. Apague el aparato y desconéctelo de la red eléctrica si se introduce en él algún líquido o alguna sustancia extraña. Acuda a un centro de reparación autorizado para su inspección.

Siempre manipule cuidadosamente el aparato. Evite tocar la lente. No coloque objetos pesados o punzantes sobre el producto ni sobre el cable de alimentación.

Si el aparato se calienta demasiado o empieza a emitir humo, apáguelo inmediatamente y desenchufe el cable de alimentación. Acuda a un centro de reparación autorizado para su revisión. Mantenga el producto alejado de cualquier llama viva (por ejemplo, la de una vela).

Este producto tiene una batería integrada. No la desmonte ni modifique. La batería integrada solo debe ser reemplazada por personal especializado del servicio técnico.

No intente cambiar usted mismo la batería integrada. El manejo incorrecto de la batería o el uso de una batería incorrecta puede ocasionar daños al producto o lesiones personales.

### ¡PELIGRO!



#### ¡Riesgo de explosión debido al uso de un tipo de pilas incorrecto!

El uso de un tipo de pilas incorrecto entraña un peligro de explosión.

No exponga las pilas (conjunto de baterías o baterías integradas) a temperaturas elevadas, como sería el caso de la exposición a la luz directa del sol o a una fogata.

En las siguientes condiciones, puede aparecer una capa de humedad en el interior del producto que puede dar lugar a un mal funcionamiento:

- Si se traslada el producto de una zona fría a otra caliente.
- Tras poner en marcha la calefacción en una habitación fría.
- Al colocar el producto en una habitación húmeda.

Para evitar la formación de humedad, proceda de la siguiente manera:

- 1 Coloque el producto en una bolsa de plástico y selle la bolsa antes de trasladarlo a otra habitación, de manera que se adapte a las condiciones de la nueva habitación.
- 2 Espere una o dos horas antes de sacar el producto de la bolsa de plástico.

El producto no debe utilizarse en ambientes polvorientos. Las partículas de polvo y otros objetos extraños pueden dañar el producto.

No exponga el producto a vibraciones extremas. Podrían dañar los componentes internos.

No deje que los niños manejen el producto sin supervisión. Los materiales de embalaje deben mantenerse fuera del alcance de los niños.

Por su propia seguridad, no utilice el producto durante una tormenta eléctrica.

## Reparación

No repare el producto por su cuenta. Un mantenimiento inadecuado puede dar lugar a lesiones corporales o daños en el producto. El producto debe repararse en un centro de reparación autorizado.

En la tarjeta de garantía suministrada con el producto, encontrará información pormenorizada sobre los centros de reparación autorizados.

No retire el rótulo de modelo del producto, ya que esto anularía la garantía.

## Alimentación eléctrica

Utilice únicamente un adaptador con la debida certificación. Compruebe si la tensión de red de la unidad de alimentación se corresponde con la tensión de red disponible en el lugar donde conectará el aparato. En el producto se indica su tensión de funcionamiento.

La toma de corriente debe estar situada cerca del producto y ser fácilmente accesible.

La capacidad de la batería disminuye con el tiempo. Si el producto solo funciona con alimentación externa, significa que la batería tiene algún defecto. Contacte con un servicio técnico autorizado para sustituir la batería integrada.

### ¡ATENCIÓN!



Siempre utilice el botón  para apagar el proyector.

Apague el proyector y desenchúfelo de la toma antes de limpiar su superficie (**véase Limpieza, página 14**). Utilice un paño blando que no se deshilache. No utilice nunca limpiadores líquidos, gaseosos o fácilmente inflamables (sprays, abrasivos, pulidores, alcohol). No permita que entre humedad en el interior del producto.

### ¡PELIGRO!

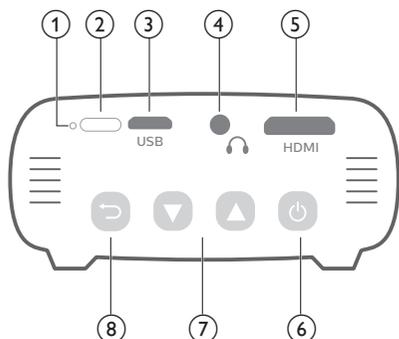


#### ¡Riesgo de irritación ocular!

Este producto está equipado con un led de alta potencia que emite una luz muy brillante. No mire directamente a la lente del proyector durante su funcionamiento. Podría causarle una irritación en los ojos o daños oculares.

## 2 Descripción general

### Vista posterior



#### ① Botón de reinicio

Restaura los ajustes predeterminados de fábrica (utilice un objeto con punta para pulsar el botón de reinicio).

#### ② Sensor IR

#### ③ Puerto Micro USB

Permite la conexión a la alimentación eléctrica.

#### ④

Salida de audio de 3,5 mm; para conectar altavoces externos o auriculares.

#### ⑤ Puerto mini HDMI

Posibilita la conexión a la salida HDMI de un dispositivo reproductor.

#### ⑥

- Mantenga pulsado tres segundos para encender o apagar el proyector.
- Para acceder al menú de ajustes.
- Permite confirmar una selección o una entrada.
- Cuando el proyector está encendido, el LED se ilumina en azul. Cuando el proyector está apagado, el LED se apaga.
- Cuando el proyector está cargando, el LED se ilumina en rojo, independientemente de si el proyector está encendido o apagado.

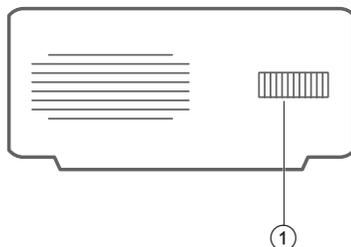
#### ⑦

- Permite navegar por las opciones de menú.
- Permiten subir o bajar el volumen.

#### ⑧

Permite volver a la pantalla de menú anterior.

### Vista lateral



#### ① Rueda de ajuste del enfoque

Permite ajustar la nitidez de las imágenes.

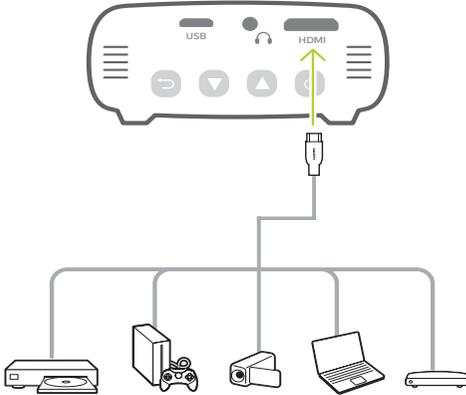
# 3 Conectar

## Aviso



Debe conectar el proyector a un dispositivo HDMI para poder visualizar las imágenes en la pantalla de proyección.

Asegúrese de que todos los dispositivos estén desconectados de la toma de corriente antes de realizar o cambiar alguna conexión.



## Conexión HDMI para la proyección de imágenes

Conecta un dispositivo reproductor (por ejemplo, un reproductor de Blu-ray, una consola de juegos, una videocámara, una cámara digital o un PC) al proyector mediante la conexión HDMI. Con esta conexión, las imágenes se verán en la pantalla de proyección y el audio se reproducirá en el proyector.

- Conecte la toma **HDMI** del proyector (puerto mini HDMI) con la salida HDMI del dispositivo reproductor mediante un cable HDMI.

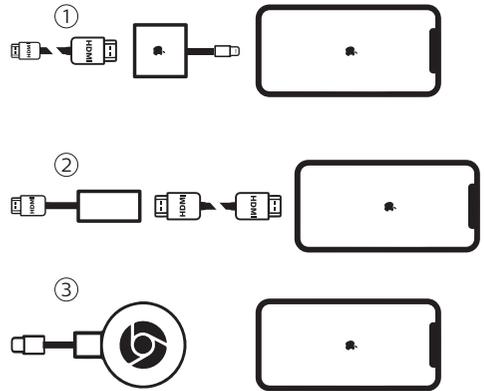
Utilice un adaptador HDMI mini enchufe para conectar a un puerto HDMI si fuera necesario.

## Conexión para smartphone

### iPhone o iPad con puerto Lightning:

Utilice el adaptador AV digital Lightning oficial

- **Opción 1:** Un cable HDMI a mini HDMI desde el adaptador Apple al proyector.
- **Opción 2:** Un cable HDMI normal al adaptador HDMI a mini HDMI (incluido en la caja).
- **Opción 3:** El dispositivo de conexión Chromecast conectado directamente al proyector; el iPhone emitirá el contenido al proyector.



### Smartphones/iPad Pro/MacBook/Otro ordenador o tableta con conector USB-C:

Compruebe si el dispositivo equipado con USB-C admite HDMI (vídeo) a través de USB-C, ya que algunos smartphones solo admiten carga por el USB-C.

- **Opción 1:** Conecte una cable USB-C a HDMI directamente al proyector, utilizando el adaptador HDMI a mini HDMI (incluido en la caja)
- **Opción 2:** Conecte un cable USB-C a mini HDMI directamente al proyector

- **Opción 3:** Conecte un adaptador USB-C al smartphone y, a continuación, un cable HDMI a mini HDMI al proyector
- **Opción 4:** Conecte un adaptador USB-C al smartphone y, a continuación, un cable HDMI y utilice el adaptador HDMI a mini HDMI para el proyector
- **Opción 5:** Utilice un adaptador específico (como el adaptador AV digital de Apple) desde el dispositivo al proyector
- **Opción 6:** El dispositivo de conexión Chromecast conectado directamente al proyector; su dispositivo emitirá el contenido al proyector

### Smartphones con conector MHL:

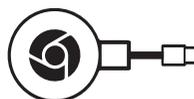
Puede que su smartphone tenga un conector micro USB con tecnología MHL (smartphones antiguos)

Asegúrese de que su smartphone admite MHL a través del puerto micro USB, ya que algunos smartphones de gama inferior sólo admiten la carga a través del puerto micro USB.

Si su smartphone es compatible, puede conectar directamente el smartphone al proyector utilizando un adaptador MHL a un cable HDMI.

DISPOSITIVO

PROYECTOR



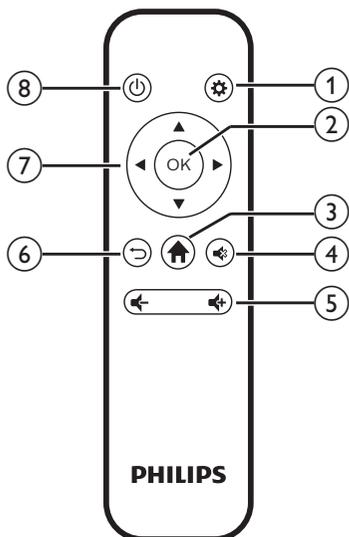
DISPOSITIVO

PROYECTOR



Alimentación

## Mando a distancia



- 1** Para acceder al menú de ajustes.
- 2** **OK**  
Permite confirmar una selección o una entrada.
- 3** Permite acceder al menú de inicio.
- 4** Para dejar en silencio o recuperar el volumen.
- 5** Permiten subir o bajar el volumen.
- 6** Permite volver a la pantalla de menú anterior.
- 7** **Botones de navegación**
  - Permite navegar por las opciones de menú.
  - Pulsa para cambiar una selección.
- 8**
  - Mantenga pulsado un segundo para encender o apagar el proyector.
  - Cuando el proyector está encendido, el LED se ilumina en azul. Cuando el proyector está apagado, el LED se apaga.
  - Cuando el proyector está cargando, el LED se ilumina en rojo, independientemente de si el proyector está encendido o apagado.

## 4 Operación

### Aviso

Debe conectar el proyector a un dispositivo HDMI para poder visualizar las imágenes en la pantalla de proyección (véase **Conectar**, página 7).

### Colocación del proyector

Coloque el proyector en una superficie plana frente a la superficie de proyección.

También puede colocar el proyector de diferentes maneras (véase **Opciones de colocación**, página 11).

### Conexión de la fuente de alimentación

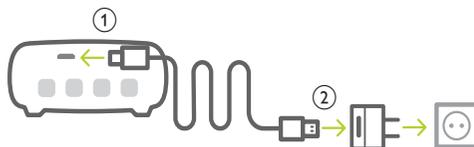
El proyector puede funcionar conectado a la corriente o mediante la batería integrada.

#### ¡ATENCIÓN!

Siempre utilice el botón para encender y apagar el proyector.

### Funcionamiento mediante alimentación externa

- 1 Conecte un extremo del cable USB suministrado al puerto **USB** del proyector y el otro extremo al puerto USB de su ordenador o de un adaptador de corriente.



### Funcionamiento con la batería integrada

Para una mayor portabilidad, el proyector puede funcionar también con la batería integrada.

### Cargar el proyector

Cargue el proyector durante 1,5 horas antes de utilizarlo por primera vez.

Cargue el proyector cuando aparezca el icono de batería baja en el centro la pantalla de proyección.

- Para cargar el proyector, conéctelo a una fuente externa de alimentación, tal y como se describe en la sección "Funcionamiento mediante alimentación externa".
- Mientras se está cargando, el LED del proyector se ilumina en rojo. Una vez cargado totalmente, el LED rojo se apaga.

#### Aviso



La capacidad de la batería disminuye con el tiempo. Si el proyector solo funciona con alimentación de corriente externa, significa que la batería no funciona bien. Contacte con un servicio técnico autorizado para sustituir la batería integrada.

## Encendido y configuración

- 1 Mantenga pulsado 3 segundos para encender o apagar el proyector.
  - Cuando el proyector está encendido, el LED se ilumina en azul, si no se está cargando.
  - Cuando se está cargando, el LED del proyector se ilumina en rojo, independientemente de si el proyector está encendido o apagado.

## Selección del idioma

- 1 Con el proyector encendido, pulse en el proyector para acceder al menú de configuración. Seguidamente, seleccione el *Language* (Idioma) y pulse **OK**.
- 2 Pulse para seleccionar el idioma.

	Language	English
	SW Version	V1.0.2
	HW Version	V2
	Soft. Update	
	Full Reset	

## Cambiar el tamaño de la pantalla

El tamaño de la pantalla de proyección (o el tamaño de las imágenes) está determinado por la distancia entre la lente del proyector y la superficie de proyección.

- También puede utilizar el zoom digital para reducir el tamaño de la pantalla hasta un 50 %. Estando el proyector encendido, pulse en el proyector para acceder al menú de configuración. Seguidamente,

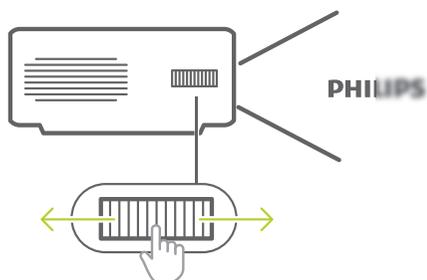
seleccione *Digital Zoom* (Zoom digital) y pulse **OK**. Entonces pulse para ajustar el tamaño de la imagen.

	Picture Preset	Cinema
	Picture Adj.	
	Color Temp.	Standard
	Proj. Direc.	Front proj.
	Digital Zoom	100

- El tamaño de la imagen de proyección puede ser de hasta 65".
- La distancia de proyección es de 80 cm a 200 cm.

## Ajuste de nitidez de la imagen

Para ajustar el enfoque de la imagen, gire el botón de enfoque en el lateral del proyector.



## Conexión a altavoces externos o auriculares

Conecte altavoces externos o auriculares al proyector. Con esta conexión, el audio del proyector se reproduce a través de altavoces externos o auriculares.

### ¡PELIGRO!



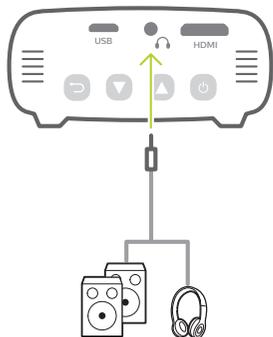
#### ¡Peligro de daños auditivos!

Baje el volumen del proyector antes de conectar los auriculares.

No utilice el proyector con un volumen alto durante mucho tiempo, especialmente cuando utilice auriculares. Podría provocarle lesiones auditivas.

- 1 Conecte la toma  del proyector a la entrada analógica de audio (conector de 3,5 mm o conectores rojo y blanco) de los altavoces externos con un cable de audio de 3,5 mm. Alternativamente, puede conectar el conector  del proyector a unos auriculares.

- Los altavoces del proyector se desconectan automáticamente cuando se conectan los altavoces o los auriculares al proyector.



- 2 Para ajustar el volumen de unos auriculares conectados, pulse / hasta conseguir el nivel deseado.

## Opciones de colocación

Puede instalar el proyector en las siguientes configuraciones. Siga las pautas siguientes en función de las diferentes colocaciones del proyector.

### Aviso



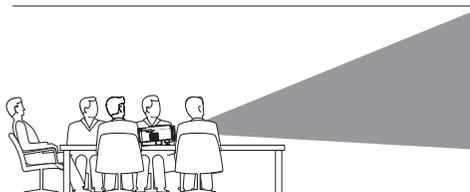
Para el montaje suspendido en un techo, compre un soporte para proyector recomendado por un profesional cualificado y siga las instrucciones que acompañan al soporte.

Antes de instalarlo en el techo, asegúrese de que el techo pueda soportar el peso del proyector y del kit de montaje.

La instalación del producto en un techo debe hacerse de conformidad con las instrucciones de instalación para garantizar la seguridad. Una instalación incorrecta en el techo puede provocar accidentes, lesiones o daños.

### Mesa frontal

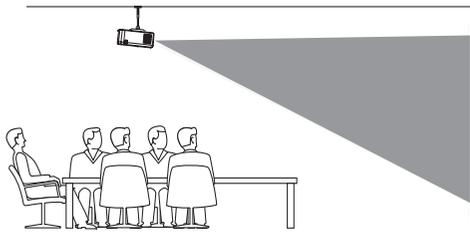
- 1 Coloque el proyector sobre una mesa frente a la superficie de proyección. Esta es la forma más común de colocar el proyector, ya que es rápida y facilita su portabilidad.



- 2 Para establecer la posición correcta de proyección, pulse  en el proyector (debe estar encendido) para acceder al menú de configuración. Seguidamente, seleccione *Proj. Direc. - Front proj.* (Dir. proy. - Proy. frontal) y pulse **OK**.

### Techo frontal

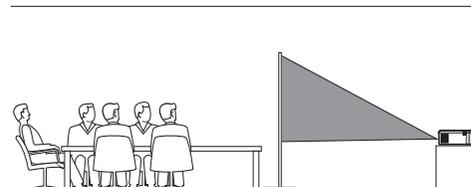
- 1 Monte el proyector en el techo de frente a la pantalla de proyección. Para montar el proyector en el techo es necesario un soporte.



- 2 Para establecer la posición correcta de proyección, pulse  en el proyector (debe estar encendido) para acceder al menú de configuración. Seguidamente, seleccione *Proj. Direc. - Rev. front proj.* (Dir. proy. - Proy. frontal techo) y pulse **OK**.

## Mesa trasera

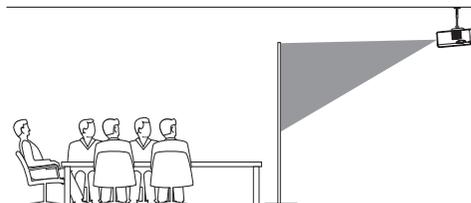
- 1 Coloque el proyector sobre una mesa detrás de la pantalla de proyección. Hace falta una pantalla especial de retroproyección.



- 2 Para establecer la posición correcta de proyección, pulse en el proyector (debe estar encendido) para acceder al menú de configuración. Seguidamente, seleccione *Proj. Direc. - Rear proj.* (Dir. proy. - Proy. trasera) y pulse **OK**.

## Techo trasera

- 1 Monte el proyector en el techo, detrás de la pantalla de proyección. Para montar el proyector en el techo detrás de la pantalla se necesitan un soporte de proyector y una pantalla especial de retroproyección.



- 2 Para establecer la posición correcta de proyección, pulse en el proyector (debe estar encendido) para acceder al menú de configuración. Seguidamente, seleccione *Proj. Direc. - Rev. rear proj.* (Dir. proy. - Proy. Trasera techo) y pulse **OK**.

# 5 Modificación de los ajustes

Esta sección te ayudará a cambiar los ajustes del proyector.

- 1 Con el proyector encendido, pulse en el proyector para acceder al menú de configuración.
- 2 Pulse / para navegar por las opciones del menú y pulse en el proyector para confirmar la configuración.

	Eco Mode	On
	Picture Preset	Vivid
	Volume	50
	Sleep Timer	Off
	Display Duration	15
	Position	Center

## Ajustes de idioma

Seleccione el idioma deseado en el menú en pantalla.

- Seleccione *Language* (Idioma) y pulse **OK**. A continuación, pulse / para seleccionar el idioma.

## Ajustes de imagen

- *Picture Preset* (Imagen preestablecida): permite seleccionar un ajuste predefinido de la intensidad del color para la visualización de las imágenes y los vídeos.

	Picture Preset	Cinema	Vivid
	Picture Adj.	Standard	User
	Color Temp.	Standard	Standard
	Proj. Direc.	Front proj.	Front proj.
	Digital Zoom		100

- *Picture Adj.* (Aj. imagen): Es posible ajustar *Brightness/Contrast/Saturation/Toneburst/Sharpness* (Brillo/Contraste/Saturación/Toneburst/Nitidez) estableciendo un valor en 0 y 100.

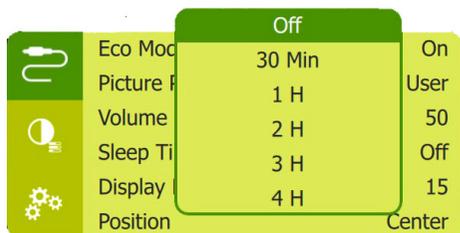


- *Color Temp.* (Temp. de color): Seleccione *Warm* (Caliente) para mejorar los colores más cálidos como el rojo; seleccione *Cool* (Genial) para conseguir una imagen azulada, y seleccione *User* (Usuario) para personalizar los valores de color en modo RGB.
- *Proj. Direc.* (Dir. proy.): Permite ajustar la proyección a la posición correcta en función de las distintas colocaciones del proyector.
- *Digital Zoom* (Zoom digital): Permite cambiar la escala de la imagen proyectada en un intervalo que oscila del 50 % al 100 %.

## Ajustes de control de encendido

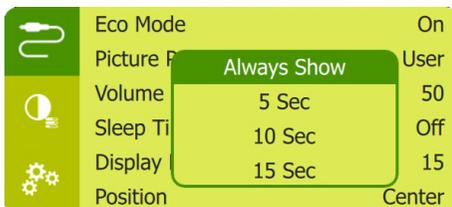
Para controlar el consumo de energía, acceda a las siguientes opciones de menú.

- *Sleep Timer* (Temporizador de dormir): Seleccione Temporizador de suspensión para establecer una opción de tiempo, de manera que el proyector se apague automáticamente transcurrido un lapso determinado.



- *ECO Mode* (Modo eco): Activa o desactiva el modo de ahorro de energía. Si está seleccionado *On* (Encendido), el modo de ahorro de energía se activa cuando el nivel de carga de la batería es bajo.

- *Display Duration* (Duración de pantalla): Seleccione un temporizador para apagar automáticamente la pantalla cuando el proyector esté sin usar.



## Restauración de los ajustes predeterminados

Restablezca la configuración predeterminada del proyector si este no funciona normalmente. Los ajustes actuales se borrarán.

- Seleccione *Full Reset* (Rest. completo) y pulse **OK**. Seguidamente, siga las instrucciones en pantalla para completar el restablecimiento.

## Otros ajustes

- *Position* (Posición): Permite repositionar el menú de configuración en la pantalla de proyección cuando aparece.



- *Volume* (Volumen): Permite ajustar el volumen del proyector.
- *SW Version* (Versión SW): Muestra la versión actual del software del proyector.
- *HW Version* (Versión HW): Muestra la versión actual del hardware del proyector.
- *Soft. Update* (Act. software): Permite actualizar el software del sistema mediante un dispositivo USB (**véase Actualización del software, página 14**).

# 6 Mantenimiento

## Cuidado de la batería integrada

La capacidad de la batería disminuye con el tiempo. Puede prolongar la vida de la batería si sigue las siguientes recomendaciones:

- Sin alimentación de corriente, el proyector funciona con la batería integrada. Cuando la batería no tiene suficiente carga, el proyector se apaga. Conecte en este caso el proyector a la alimentación de corriente.
- Cargue de la batería regularmente. No guarde el proyector con la batería totalmente descargada.
- Si el proyector no va a utilizarse durante varias semanas, use el proyector para descargar un poco la batería antes de guardarlo.
- Mantenga el proyector y la batería alejados de las fuentes de calor.
- Si el proyector no se carga después de conectarlo a la alimentación de corriente, utilice un objeto con punta para pulsar el botón de reinicio (un pequeño orificio) situado cerca del puerto **USB** del proyector.

### Nota sobre la descarga total de la batería

Cuando la batería integrada está totalmente descargada, puede tardar más tiempo del habitual en comenzar el proceso de carga. En este caso, cargue el proyector durante al menos cinco horas antes de usarlo.

#### ¡PELIGRO!



**¡Riesgo de explosión debido al uso de un tipo de pilas incorrecto!**

No intente cambiar usted mismo la batería integrada.

## Limpieza

#### ¡PELIGRO!



#### ¡Instrucciones de limpieza!

Utilice un paño blando que no se deshilache. Nunca utilice limpiadores líquidos ni fácilmente inflamables (sprays, abrasivos, pulidores, alcohol). No permita que entre humedad en el interior del proyector. No rocíe el proyector con líquidos limpiadores.

Limpie cuidadosamente las superficies con un paño. Tenga cuidado de no rayar las superficies.

## Limpieza de la lente

Utilice una brocha suave o toallitas limpias para limpiar la lente del proyector.

#### ¡PELIGRO!



#### ¡No utilice agentes limpiadores líquidos!

No utilice ningún agente limpiador líquido para limpiar la lente a fin de evitar dañar su película protectora.

## Actualización del software

Puede encontrar el software más reciente del proyector en [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) para contar con las mejores funciones y una asistencia superior en lo que concierne a su proyector.

Compruebe la versión actual del software antes de actualizarlo:

- Con el proyector encendido, pulse  en el proyector para acceder al menú de configuración. Seguidamente, seleccione *SW Version* (Versión SW).

#### ¡ATENCIÓN!



No apague el proyector ni extraiga el dispositivo flash USB durante la actualización.

## Actualización de software mediante USB

- 1 Compruebe la última versión del software en [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Busque su producto (modelo: PPX325) y localiza "Programas y controladores".
- 2 Descargue el software en el dispositivo flash USB. Descomprima el archivo de programa descargado y guárdelo en el directorio raíz del dispositivo flash USB.
  - Una vez descomprimido, copie ese archivo en la unidad flash USB.
- 3 Conecte el dispositivo de almacenamiento USB al puerto USB del proyector.
  - Se recomienda utilizar alimentación externa al conectar una memoria USB.
- 4 Encienda el proyector con alimentación externa. Pulse  para acceder al menú de configuración y seleccione *Soft. Update* (Act. software). A continuación, pulse  para iniciar el proceso de actualización.
- 5 Siga las instrucciones en la pantalla para realizar la actualización.

# Solución de problemas

## Reinicio

Si se presenta un problema que no se puede corregir con las instrucciones de este manual de usuario, realice el siguiente procedimiento.

- 1 Apague el proyector utilizando .
- 2 Espere al menos diez segundos.
- 3 Vuelva a encender el proyector utilizando .
- 4 Si el problema persiste, póngase en contacto con nuestro centro de servicio técnico o con su distribuidor.

Problemas	Soluciones
No se puede encender el proyector.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Desconecte y reconecte el cable de alimentación, y vuelva a intentar encender el proyector.</li><li>• Carga de batería baja. Conecte el proyector a una fuente de alimentación externa.</li></ul>
No aparece ninguna imagen en la pantalla de proyección.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Debe conectar el proyector a un dispositivo HDMI o USB-C para poder visualizar las imágenes en la pantalla de proyección (<b>véase Conectar, página 7</b>).</li><li>• Compruebe que la salida de vídeo del dispositivo externo esté activada.</li></ul>
El proyector se carga lentamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cuando se enciende el proyector, la alimentación externa se utilizará primero para su funcionamiento y la energía no utilizada cargará la batería.</li><li>• Para una carga más rápida, cárguelo mientras el proyector está apagado.</li></ul>
No se puede apagar el proyector.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mantenga pulsado  más de diez segundos. Si no se soluciona el problema, desconecte el cable de alimentación.</li></ul>
No se visualiza la imagen procedente del dispositivo HDMI externo.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Desconecte el cable HDMI o apague el dispositivo HDMI.</li><li>• Espere <b>tres</b> segundos.</li><li>• Vuelva a conectar el cable HDMI o vuelva a encender el dispositivo HDMI.</li></ul>
No se reproduce el sonido del dispositivo externo conectado.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Revise los cables del dispositivo externo.</li><li>• Compruebe que el sonido esté activado en el dispositivo externo.</li><li>• Es posible que solo funcione con los cables originales del fabricante del dispositivo.</li></ul>
No se reproduce el sonido del dispositivo de salida HDMI externo.	<ul style="list-style-type: none"><li>• En el dispositivo de salida HDMI externo, establezca Multichannel (Raw data) &amp; Stereo (PCM) (multicanal [Datos sin procesar] y Estéreo [PCM]) como ajuste de audio.</li></ul>
No se reproduce el sonido cuando se conecta el ordenador a través del cable HDMI.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Compruebe que el sonido esté activado en el ordenador.</li></ul>

Problemas	Soluciones
El proyector se apaga solo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Carga de batería baja.</li> <li>• Cuando el proyector funciona durante mucho tiempo, la superficie se calienta.</li> <li>• Compruebe que el cable de alimentación esté conectado correctamente.</li> </ul>
La superficie del proyector está caliente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es normal que el proyector genere un calor moderado durante su funcionamiento.</li> </ul>
¿Qué hacer si el proyector no funciona al conectarse a un ordenador portátil?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que el cable HDMI esté conectado correctamente.</li> <li>• Asegúrese de haber activado la visualización mediante proyector en el ordenador portátil.</li> </ul>

# 7 Anexos

## Datos técnicos

### Tecnológicos/ópticos

Tecnología de visualización .....	DLP
Fuente luminosa .....	LED OSRAM
Resolución .....	854 × 480 píxeles
Resolución compatible .....	1920 × 1080 píxeles
Vida útil de la fuente led .....	Más 20.000 horas
Relación de contraste.....	600:1
Ratio de aspecto .....	16:9
Índice de alcance .....	1,2:1
Modo Brillo .....	Normal/económico
Tamaño de la proyección (diagonal).....	de 10" a 70"
Distancia de proyección .....	80 cm a 200 cm.
Enfoque .....	Manual
Zoom digital .....	Sí
Modos de proyección .....	Frontal, posterior, techo, techo posterior

### Sonido

Altavoces internos.....	3 W
-------------------------	-----

### Conexión

USB (en el proyector).....	solo alimentación
USB (en el cable USB suministrado).....	Solo actualización del software
MiniHDMI .....	×1
Salida de audio analógico (3,5 mm).....	×1

### Fuente de alimentación

Fuente de alimentación.....	puerto Micro USB (5 V <sub>CC</sub> y 2,4 A)
Batería integrada .....	3000 mAh .....hasta 3 horas

### Datos del producto

Dimensiones .....	76 × 74 × 34 mm ..... 2,99 × 2,91 × 1,34 pulgadas
Peso .....	215 g (0,47 lb)
Temperatura de funcionamiento.....	5 °C-35 °C
Temperatura de almacenamiento.....	< 60 °C

### Contenido del embalaje

Proyector PicoPix Micro<sup>+</sup>, cable USB y guía de inicio rápido

## Declaración CE

- Este producto solo debe conectarse a un puerto USB 2.0 o superior.
- El adaptador debe instalarse cerca del equipo y ser fácilmente accesible.
- La temperatura de funcionamiento del equipo sometido a prueba (ESP) no puede exceder los 35 °C ni ser inferior a 5 °C.
- El enchufe se considera el dispositivo de desconexión del adaptador.



La declaración de conformidad puede consultarse en la página web [www.philips.com](http://www.philips.com).

# Declaración FCC

## 15.19 Requisitos de etiquetado.

Este aparato cumple con el artículo 15 de la normativa de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este aparato no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este aparato debe aceptar las interferencias recibidas, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

## 15.21 Información al usuario.

Cualquier cambio o modificación que no haya sido aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

## 15.105 Información al usuario.

Este equipo ha sido probado y se ha verificado que cumple con los límites de los dispositivos digitales de clase B, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable frente a las interferencias negativas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía en forma de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, puede causar interferencias negativas en las comunicaciones de radio. No obstante, no se garantiza que no vayan a producirse interferencias en una instalación específica. Si el equipo ocasiona interferencias negativas para la recepción de radio o televisión, que puedan confirmarse apagando y encendiendo el equipo, se aconseja al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o recolocar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o un técnico especializado en radio y TV.

FCC ID: 2ASRT-PPX325

# Conformidad reglamentaria de Canadá

Este dispositivo cumple con la normativa CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) de la industria de Canadá.

**Declaración RSS-Gen y RSS-247:** Este dispositivo cumple con las normas RSS de la industria de Canadá.

Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- 1 este aparato no debe causar interferencias perjudiciales, y
- 2 este aparato debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del aparato.

## Otras indicaciones

Es una preocupación esencial de Screeeno Innovation SA la conservación del medioambiente como parte de un plan de desarrollo sostenible. Es el deseo de Screeeno Innovation SA operar los sistemas respetando el medioambiente, por lo que ha decidido integrar el rendimiento ambiental en el ciclo de vida de estos productos, desde la fabricación hasta la puesta en servicio y la eliminación.



**Embalaje:** La presencia del logotipo (punto verde) significa que se ha pagado una contribución a una organización nacional autorizada para mejorar la infraestructura de recuperación de embalajes y de reciclaje. Le rogamos que respete las normas de clasificación de residuos establecidas localmente para este tipo de residuo.

**Pilas:** Si su producto utiliza pilas, estas se deben eliminar en los puntos de recogida apropiados.



**Producto:** El símbolo de una papelerera tachada que aparece en el producto significa que el producto pertenece a la familia de equipos eléctricos o electrónicos. A este respecto, las normativas europeas disponen que se desechen de forma selectiva:

- En el punto de venta al comprar un aparato similar.
- En los puntos de recogida disponibles localmente (centro de recogida, recogida selectiva, etc.).

De este modo, puede participar en la reutilización y renovación de los residuos de equipos eléctricos y electrónicos, lo que puede tener un efecto positivo en el medioambiente y en la salud humana.

El embalaje de papel y de cartón puede eliminarse como papel reciclable. El envoltorio de plástico puede reciclarse o depositarse en el contenedor de residuos no reciclables, dependiendo de lo dispuesto en su país.

**Marcas comerciales:** Las referencias mencionadas en este manual son marcas comerciales de las empresas respectivas. La ausencia de los símbolos de marcas comerciales registradas —® y ™— no justifica la asunción de que estas terminologías específicas no correspondan a marcas registradas. Otros nombres de productos utilizados en este manual tienen un fin exclusivamente informativo y pueden ser marcas registradas de sus respectivos propietarios. Screeeneo Innovation SA declina cualquier derecho en dichas marcas.

Ni Screeeneo Innovation SA ni sus entidades asociadas se harán responsables frente al comprador ni a terceros de este producto en lo que concierne a daños, pérdidas, costes o gastos que involucren al comprador o un tercero como resultado de accidentes, uso incorrecto o uso indebido de este producto o debido a modificaciones, reparaciones o alteraciones no autorizadas de este producto, o por no cumplir estrictamente con las instrucciones de funcionamiento y mantenimiento de Screeeneo Innovation SA.

Screeeneo Innovation SA no se responsabiliza de daños ni problemas originados como consecuencia del uso de opciones o consumibles que no estén identificados como productos originales de Screeeneo Innovation SA/PHILIPS o como productos autorizados por Screeeneo Innovation SA/PHILIPS.

Screeeneo Innovation SA no se responsabiliza de daños producidos por interferencias electromagnéticas como consecuencia del uso de cables de conexión no identificados como productos de Screeeneo Innovation SA/PHILIPS.

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación ni transmitida de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico; fotocopias; grabaciones ni de cualquier otro tipo sin la autorización previa por escrito de Screeeneo Innovation SA. La información contenida en este manual está destinada únicamente al uso con este producto. Screeeneo Innovation SA no se responsabiliza de la aplicación de esta información a otros productos.

Este manual de usuario no es un documento vinculante.

Sin perjuicio de errores, errores de imprenta y cambios. Copyright © 2021 Screeeneo Innovation SA.



**Screeeno Innovation SA**

Route de Lully 5c - 1131 Tolochenaz - Switzerland

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license. Screeeno Innovation SA is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged.